

4
1966



№ 7 (1233) თბილისი, ავტოლა 1966

ავტოლა 43-ე ფილი, ვაკე 20 ჭავ.



მროვებული გზაური



— ვაიხ, დიდა, მუცელი, ველები!...
— ხომ ხართ მოჭავი? ჯერ ხელი არ მისლია!

ნუ უისთვალა ქალიშვილი

არ ვიცოდი, ვისი შეიღლი იყო, სახელად რა ერქვა, სად ცხოვრობდა, ვის ენათესავებოდა, ვისთან ჩე-გობრობდა, სად სწავლობდა; თუ არ სწავლობდა — სად მსახურობდა, იყო თუ არა გათხოვილი, და თუ გაუთხოვარი იყო, ვის თანაურებობდა.

პირველად რომ ვნახე, მარტო მოძიოდა ქუჩაში და როცა მომიახლოვდა, თვალი თვალში გამიყარა. შწვევე ცნობისმოყვარეობა! — აი, რა იხატებოდა მის ლამაზ, ნუშისმაგარ თვალებში.

მეორეჯერ დედიგოსთან ერთად შეიმეყარა. ძალიან ჰავდნენ ერთმანეთს. ქალიშვილმა კვლავ გამისწორა თვალი და, სანამ არ ჩაიარქს, დაჟინგებით მომჩრებოდა. ამჯერად მის მზერაში ჩემდამი სიმპათია ამოვიკითხე და დავასკვენი, რომ ის გაუთხოვარი იყო და მე მოვეწონე.

ამ აღმოჩენამ გული სიამით ამიტო ამიტო. გადავწყვიტე, მორიგი შეხვედრის დროს, გამოვლაპარაკებოდი, გამზეცნ, და, საბოლოოდ, ცხოვრების მეცნიერად გამეხადა.

დიდხანს ვიფიქრე იმაშე, თუ როგორ დამეწყო მოქმედება. წინ გადავდგომოდი? ვაითუ, დამეფრთხო. ალამი მიმუცა? ბრიყვიაო, იფიქრებდა ადევნებდა და მალულად ცნობების შეკრება კი ჩემს თავს არ ვაკად-რე. არადა, იხეთ ადგილას ვერსად შეევდი, სადაც ქალის გაცნობა არამცუ ადვილი და მოსახერხებოლი, არამედ ზოგჯერ გარდაუვალიც კი არის. მოულოდნელად შემომყრებოდა ხოლმე გზაზე, გამომწვევად შემომჟღავდა, ჩაიგლიდ და მტოვებდა ადაზნებულ-აფორიაქებულა.

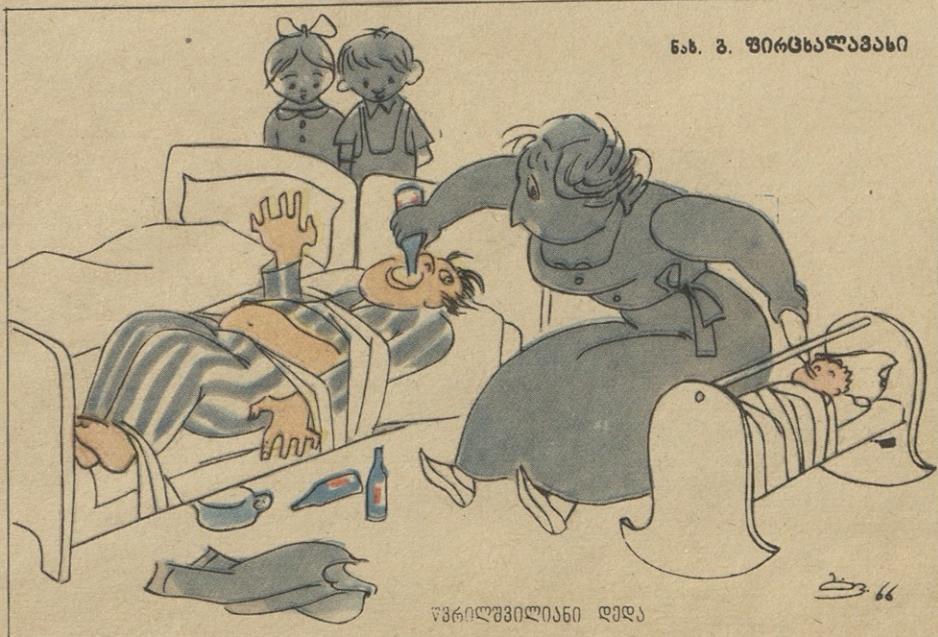
ბოლოს, როგორც იქნა, მომეუცა განურავის სისრულეში მოყვანის შესაძლებლობა.

ამხანაგის თანხლებით სამსახურისკენ მივიჩეაროდი, როცა ჩემნენ მომავალი ნუშისთვალა ქალიშვილი დავინახე. ამხანაგის გვერდით ყოფნამ სიმსნევე შემმატა, ნაბიჯი შევანელე და გუნებაში სათქმელის ჩამოყალიბებას შევეღვი: „ბოლიში, ერთი წუთით, თუ შეიძლება! მაპატიეთ, რომ ასე მოურიდებლად გაგაჩი-რეთ, მაგრამ!“

— ოთარ! — გამაწყვეტინა ფიქრი ამხანაგმა. — ჩემნენ რომ გოგო მოდის, კარგად დაკვირდი: რა-ღაც სხვანაირად მიყურებს ხოლმე... ვატყობ, მოწონეარ. საცა შემზღვება, თვალს მიშტერებს; მესიყვარე-ლება... ერთი უნდა მოვსინჯო და გამოველაპარაკო!..

3. შარაშიძე

ნახ. 3. ფილოსალაშვილი



წვრილშვილიანი დედა

ნამდვილი, ნამდვილი, ნამდვილი ამ გა ვა 30

სამი ვირი ქეიფობდა,
სამი ვირი „მგოსანი“,
ღვინო ედგათ ტიბაანის,
შარშანდელი მოსავლის.

ნიახური და ტარხუნა
და ყინტორა კრახუნა,
შემწვარი და მოხარშული,
იმერულად, კახურად...

ერთმა ლექსი წაიკითხა,
ვირის ყურზე უგრძესი;
მეორემ თქვა ამ პირველზე:
„კაციაო უბრძნესი!“

„საკუთარი ხმით გიცნობენ!“ —
დაუმატა მესამე.

„მოკვდები და მუტრუკები
სადღეგრძელოს შესვამენ!“

მეორეზე პირველმა თქვა:
„მერანივით“ ლექსს წერო,



ჩოჩორზე რომ პოემა გაქეს,
მოდი, ერთი ლეწეო!“

ამ მეორემ წაიკითხა,
იმ პირველზე უგრძესი...
ახლა მეორეზე ითქვა:
„კაციაო უბრძნესი!“

მესამეზე მეორემ თქვა:
„სიტყვა აქესო ფრთიანი,
წესით უნდა დააწერონ
მის წიგნს „დავითიანი“.

დიდხანს, დიდხანს იყროყინეს,
სუფრა აატლინკავეს,
ბევრი ღვინო აშავზღვავეს,
ბევრი ატლანტიკავეს.

ზევით მთვარე იღიმოდა,
მთვარე გვირგვინოსანი...
ქევეით სამი ვირი იჯდა,
სამი ვირი „მგოსანი“.



— 100 ପରାମ ନେତ୍ରବ୍ୟକ୍ତିରେ 30 ହାତପଦି!!

— აბა, რომორ გინდა? „ვოლგით“ გაძვს ჩამოტანილი!

କରୁଥିଲେଗାଏ ଯାହା ମେଲିନ୍ଦୁଳା ତା
ଅଟୁକୁଠାରୀ ମେଲିନ୍ଦୁଳା ମେଲିନ୍ଦୁଳା ତା
ଲୁଗୁ ଶବ୍ଦରୀ ମେଲିନ୍ଦୁଳା ମେଲିନ୍ଦୁଳା, ଗାନ୍ଧୀ,
ପର୍ବତୀ, ରାଜନୀତି, ଶାଶ୍ଵତିନାନ୍ଦ, କୃତ୍ସନ୍ମାରୀ
ଲା ଲମ୍ବିନୀ ଶବ୍ଦ ଶ୍ରୀନିଦୀ, ନିରାଜ
ଲାଙ୍ଘନା—

— ଗୁରୁ ଶ୍ରୀ!! — ଗୁରୁକଣ୍ଠ-
ଲା ଲମ୍ବିନୀ—

— ଆପଣୀ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ମନୋକଟି-
ଶ୍ରୀମିତ୍ରି— ଶ୍ରୀମିତ୍ରି ତୁମରେ ଶରୀରରେ
ଲାଙ୍ଘନାରେ—

ମନୋକଟି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଲା ଲମ୍ବିନୀ
ଲାଙ୍ଘନା— ଶ୍ରୀମିତ୍ରିଙ୍କ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମିତ୍ରିଙ୍କ—

— ମେଲିନ୍ଦୁଳା, ତା ଲା ଲମ୍ବିନୀ—

— ମେଲିନ୍ଦୁଳା ମେଲିନ୍ଦୁଳା, ଲା ଲମ୍ବିନୀ...—

— ମେ, ମେ, ମେ ଲାଙ୍ଘନାରେ— ଶରୀର
ଲାଙ୍ଘନାରେ— ଶରୀର, ଲାଙ୍ଘନାରେ—

— ଏ... ଏହି ଶ୍ରୀମିତ୍ରି — ଲାଙ୍ଘନା

ମେଲିନ୍ଦୁଳା—

— ଏ, ଏ, ଏ — ମେଲିନ୍ଦୁଳା ଲା
ଲମ୍ବିନୀ... — ଏହା ଏ ଏହା, ଏ! — ଲାଙ୍ଘନା
ଲାଙ୍ଘନାରେ—

— ଶ୍ରୀ!! ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଶରୀରଙ୍କାଳା—

ଏହା ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଶରୀରଙ୍କାଳା ମେଲିନ୍ଦୁଳା—
ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଶରୀରଙ୍କାଳା ଲାଲମାଲାମି,
ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଶରୀରଙ୍କାଳା ଶ୍ରୀମିତ୍ରି— ଶ୍ରୀମିତ୍ରି,
ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଶରୀରଙ୍କାଳା ଦମ୍ପତ୍ତି— ଶ୍ରୀମିତ୍ରି,
ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଶରୀରଙ୍କାଳା ଲାଲମାଲା—

ՁԵՐԸՆԸ ԹԱՅԻ ՎԻՃԱՑՈՅՈՒԹԻՒՆ ՑԱԲՑԵԱԾԵԿԱ

— အဆောင်ရွက်တဲ့ ရောဂါရာ ထုပ္ပန္ဒ၊ ဘွဲ့အင်နောက်
မြန်မာ ဘွဲ့ပို့ — ဖြစ်ပေးလျှင် အသိပေး

ମାତ୍ରାକୁ ପାଇଁ ଏହା କିମ୍ବା ଏହାକୁ ପାଇଁ ଏହା କିମ୍ବା

၁၆ ပုဂ္ဂန်း၊ အခေါင်း၊ အကျဉ်းဆုံးအမြတ်ဆုံး ရောင်း၊
၀၃ ပဲ ၁၄၅၀၉၈ မှုပိုဒ်၊ ဘဏ်၏ ၅၈၁၂၇၆၈၁။

ՀԱՅՑՈ

କାଳେବିନ୍ଦୁ, ମହାରାଜ ମହିନ୍ଦ୍ର ମହାରାଜ, ପ୍ରତ୍ୟେ ଫିରିଥିଲୁ ଏବା-
ଏବା ରାଜସ୍ଵର୍ଗରେ ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ ଦୂରରେ, ମହିନ୍ଦ୍ର-
ଲୁ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ପ୍ରଭାଦ୍ୱାରାମଙ୍କାରୁ ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ ଦୂରରେ।
— ପ୍ରଭାଦ୍ୱାରାମଙ୍କାରୁ — ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ
— ପ୍ରଭାଦ୍ୱାରାମଙ୍କାରୁ
— ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ
— ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ, ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ?
— ପ୍ରଭାଦ୍ୱାରାମଙ୍କାରୁ
— ପ୍ରଭାଦ୍ୱାରାମଙ୍କାରୁ ଏବାରୁ ଏବାରୁ ଏବାରୁ ଏବାରୁ ଏବାରୁ
— ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ
— ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ — ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ
— ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ
— ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ, ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ, ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ
— ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ, ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ? — ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ
— ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ
— ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ? — ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ
— ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ, ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ? — ମହିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦୂରରେ

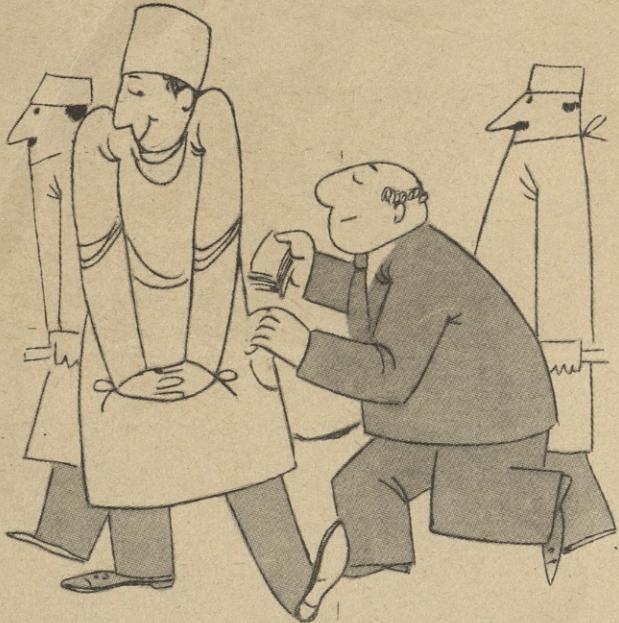
A black and white illustration of a red car parked under two trees. The car is positioned in the foreground, facing towards the left. Two large trees stand behind it, their branches reaching out over the vehicle. A small key lies on the ground next to the car's front wheel.

538. 2. ৮৩৮১



— ავალინათ რეგისია დამიცა, გუგინინ
ობის გუგინ — კონკრეტულ ფის.

— ମାତ୍ରାକୁଣ୍ଡଳ, ଟାଙ୍କ ପ୍ରଦା ହୁଏ, ସାଥ ଥିଲେ, ଗନ୍ଧୀ ଆଜି
ବୁଝିଲା.



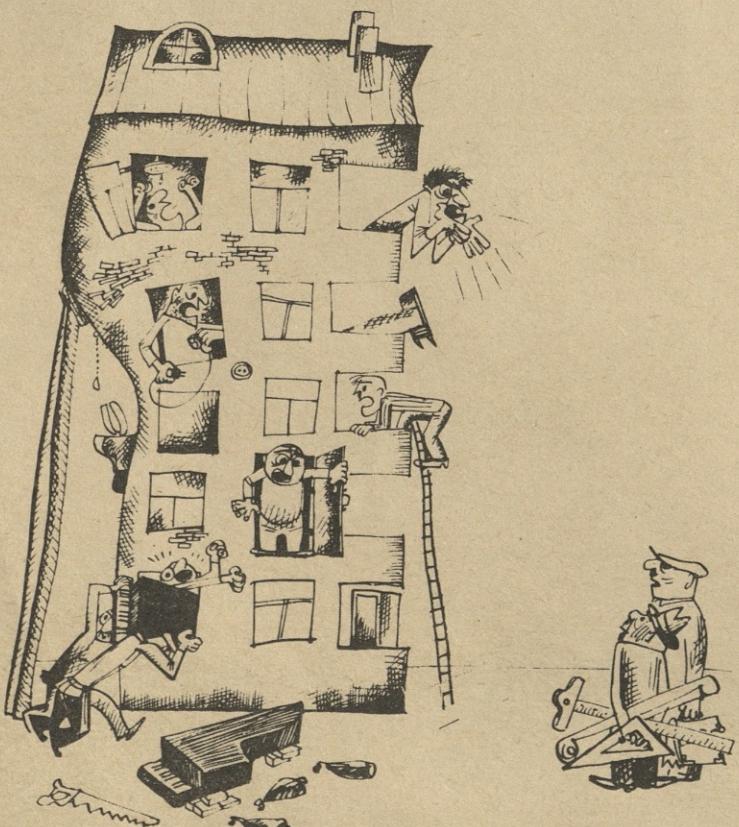
პირველი ფინანსური მკერაცია.

იგი იჯდა და წერდა... წერდა საჩივარს მეზობელზე, რომელმაც
გარაჟის მშენებლობა დაიწყო საერთო ეზოში.

მწერალ სიკინძილაბის აპალ რომანს კრიტიკოსებით გააფთოებით ეცნენ. ყველა გაზითი აჭრელებული იყო სასაურებოითა და რუბრიკებით: „სიკინძილაბექ, სად არის რელიზში?“, „აბსოლუტური უცოდინარობა თანამედროვე აგრონომის!“, „გაათავეთ ღრუბლებში ფრენა!“ და სხვა ამგარი.

მხოლოდ ერთმა სტატიამ მოისწენა იგი, როგორც მცოდნე, მამა-
ცი, მებრძოლი და ნიშიერი მწერალი. ეს სტატია იყო... ნებროლობა.

8. ԿՐԵՏԻՌՈՎ



სულიერობა 305281

ՀՅՈՒՅԹ ԵՐԵՎԱՆԻ ՑԱ...

(იუმორისტული ნოველა)

იმ დღეს, როცა უკვე ვამჟავრებდით ერთ-ერთი დაბის საზეპვების განცოლი-
ლებას გაჩინი — ბუთხუჭ ბულდაზის სექტანტის შემოწებებას, მან საგანგებო
თაბაძირი კინიშვია, სადაც კაცია ვრცელ სიტყოთა გამოყენდა, მისა სიტყოთ წა-
რა უშლელი კვალი არ იყო ჩემი არა იძირდით, რომ მას არ აყლა ჰუმანური და
დემოკრატიული ელემენტები, არამედ იმ მოვლენით, რომლითაც შეწყდა ეს სი-
ტყოთ.

საჭიროდ ვთვლი მოგაბეჭნოთ, რომ ბუთხეუზ ბუღლანიჩი არასდროს გამოიჩინებოდა უბრალოებითა და თავმდაბლობითა, პირივთ — ძალზე ეგონისტიც იყო და არიერალიც. ვერც თავლზე უფრო ტკბილა ლიმილი შვეიცარია, მცუდა რომ გადაფენილი ჰქონდა მიზანდევო სახეზე, და ვერც თავაზინი ისტუკა-პასუხი. მოელი თავისი სიცოცხლის განხვლობაში თბილ აღგილს ექვება, რა თქმა უნდა, არა ჰყენის, არაშედ ჯიბის ტემპერატურის თვალსაზრისით. უყვარდა ტკცინა ასანები და აღმეროებდა ჰქონად ყველაზე დიდი ბრილიანტის მფლობელს.

შეტისმეტი ჰამა-სმისიან თუ ჯდომასგან კუნძივით იყო დამრგვალებული. ისეთი მოკლე და სერელი კისერი ჰქონდა, რომ იმის შემხედვარე კაცს მარინე ხალხური ანდაზის გაასხენდებოდა. „მგელი ის იმიტომა აქეს სერელი კისერი, რომ კავალეურის კისროლობობა. მთელი გვადა ამისა, ღულადინის საჭმელებში მსუქან ლურგას აქობინებდა, თუმცა, სხვათის, მკაფიო დიეტის უბირატესობათა პრიმა-განდას ეწეოდა. უყვარდ შევი ხიზილალა, ლორის მწვადი (რასავიჩელია, სუკისა), ცივად მოხარული ვარია, შებრაწული გოჭი და სხვა. სვამდა შავ ღვინოსა და მხოლოდ ხუთვარსკვლავიან კონაკს.

«Человек звучит гордо!» — уткнувшись в грудь наушников, я услыхал из динамика голос, который звучал как будто изнутри. «Человек звучит гордо!»

შეგონწყვების დღეს, ჩვენი რესტორანის სამზარეულოზე მიღდგულ პატარა ოთხში, სადაც ისედაც თბილია, დგას სარკიანი ხელსაბანი საპნით და სუფთა პირ-სახლით, ღუმელი გუგუნებდა მაშინ, როცა დარბაზში ხალხი ისხდა პალროთი და ქუდით; მე არ ვლიბარეკო სიკიონისაგან გალურებულ და მოთხოვთახე მუშებზე — მათ ას-ასი გრამიც ეყოფათ, რომ გვარიანად შეხურდნენ, მე კვები იმ ამ-ბავს, რომ პატარა ოთხში, სადაც უხად გაწყობილი მაგიდის გარშემო თავი მო-ეყარა ჩვენი დაბის ჩერებს საზოგადოებას, მათ შორის იყო ჩვენი ძვირფასი სტუმა-რიც (თათბირის მონაწილეებმა კილა ერთი კაცივით მოიხდეს ჩემები), სუფ-რაზე კლავა ისეთი საჭმლები, რომლებიც დიდი ხანია გაქრა ჩვენი ობიექტების შენისუბიანა: „შავი და წითელი ხიზილალი, ლორის მწვადი (რასაკვირველია, სუ-კისა), მოხარული და ტაბაკა ვარიეტი, ერთოვანი შებრაწული გოჭი (რასაკვირ-ველაა, არა ფრემილან) და... ხოხობიც კი...“

აღმართ, კიდევ დიდხანს ილაპარაკებდა ორატორი, იქნებ სხვა მაგალითებიც მოეტანა, რომ ადგილი არ ჰქონიდა იმ მოვლენას, რომელსაც ეძლენება ეს სტრიქონიები.

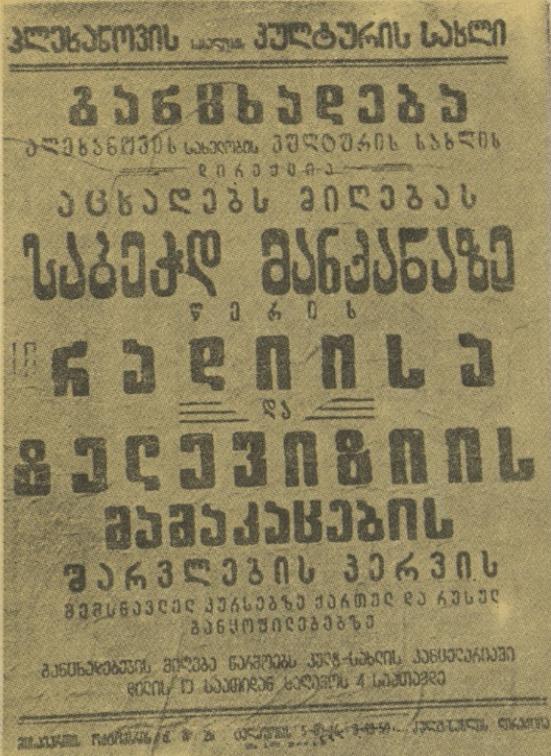
ხმაურით გაიღო ბუღადნიჩის ზურგის, ან, როგორც ამბობენ, უკანა კარი და შემოვარდა ლაბაზი და ჩაფუნთუშებული იფურიანტი ქალი; შემოვარდა და როგორ შემოვარდა — სახეზე უკრთოდა ბრწყინვალე და ბედნიერი ღიმილი, თავზე ჲ მაღლა ეჭირა ვერცხლივით მოელვარე ვეებერთელა ლანგარი... უცბად მიხედა
რა თავის შეცდომას (საწყალმა არაფერი იცოდა თათბირის შესახებ), მოიკვნიტა
შელებილი ტუჩები და გა-
შეშროვა თავზარდა აუმჯოფა.

ရွှေစံလာ တွန် အောက်လုပ်ခြင်း
လူနာဂုဏ်စံ ဖြော်ဆီးကုမ္ပဏီ-
လူဝါ ချို့ယွေး ဖွော်လာ ဇုန်ဝါရီ၊
လူ ဖွော်လာ ပေါ်လိုက် ဖွော်လာ အောက်-
လူ ပေါ်လိုက် ပေါ်လိုက် အောက်လုပ်ခြင်း

ଦୀପ କି...
ଏଲ୍‌ଏସ୍‌ବ୍ୟୁଲମ୍‌ବ
ହେଁ ଏକିଶ୍ରୀରେବମା, ହନ୍ତମ୍ଭେ-
ଣୀପ ଦାଳିଳ ଶେଖରୁଣ୍ଣନୀ ଯୁଗ-
ନ୍ତି ତାଙ୍କାନିତି ଚାହୁଁରୁଣ୍ଣନୀରୁ
ଦେଖିବାରା ବୁଲ୍‌ଲୋ ସିର୍ବ୍ୟାତ,
ତାଙ୍କାବୁଲ୍‌ଲୋ ଅମିତାବନ୍ଦିକ୍ଷେ
ରୁ ଏକିରମନ୍ଦିରରୁ
ଦେଖିବାରା ବୁଲ୍‌ଲୋ
ଦାଳିଳ ଶେଖରୁଣ୍ଣନୀରୁ
ଦେଖିବାରା ବୁଲ୍‌ଲୋ

© 2021 გელულაშვილი

"ნიანგის" კონკურსი



კონკურსი გრძელდება.

ცვილის გაითხოვთ გარე გად ესმის რეკლამის დიდი მნიშვნელობა, ამის გამო რედაქციამ მოაწერ კონკურსი თბილის: ში არსებულ ყველა განცხადებასა და ამინტურ კონკურსი მიმდინარეობდა ფარული კენჭის-ყრით. უიურიმ გულდასმით განიხილა კონკურსზე წარმოდგენილი მასალები და, ხმის უმრავლესობით, პირველი პრემიები მიაკუთვნა აქ წარმოდგენილ ნიმუშებს.

ნიანგის თხოვნაა, ყველა წარმოება-დაწესებულებამ გულდასმით შეისწავლოს ეს ორი პრემირებული წარწერა, როგორც ენის, სტილისა და აზრის იშვიათი „ნიმუში“.



დარჩენილია კიდევ რამდენიმე კიბელი კრები.

ძმაო ნიანგო!

ქარელის რაიონის სოფელ დადი ანალხოფლის ხილშე რცებამა ამ სოფლის თავებიც მარა ქარს გაატანეს. ახლა გაჯიშებული დაკვირდა, მდინარეები კალაბოტი შევასო, მიმოსვლა შეწყდა. ანალხოფლებმა ცურვის სექციის ჩამოყალიბება გადაწყვეტეთ, მხოლოდ მწვრთნელი ვერსად ვიშვენეთ!

ვიშვენე, ნიანგო! იქნება საღმე, პირველთან-რიგოვნი თუ არა, სპორტის ღია მარც გამოვინახან მწვრთნელად და სასწრაფოდ მოგვაზელონ პარაშუტით.

უსილო ზყალადგელები

საზოგადო ნიანგო!

„ნეტავ, ვიცოდეთ, ჩვენს უბანს თუ ელირება სინათლე? სად არ ვიჩივლეთ, არ იქნა, ვერსად ვიპოვნეთ სიმართლე. აბა, შენ იცი, ნიანგო, თუ გვიხსნი, დაგვეხმარები, გვიშველე, გამოვგვიგზები ჩიბის ელექტროფანრები!“

ახე ამდერებენ ჩინგურზე ღიაშის სასოფლო საბჭოს სოფელ ქვემო ლინდავის მესამე ბრიგადის მცხოვრებინ და ოჩამჩირის რაიონის სოფელის კომერციის სახელმწიფოს კოლმარის სახელმწიფო მინის № 1 ბრიგადის წევრები.

მემორანული ანსამბლი



ჩამო ნიანგო!

ზესტაციონის რაიონის სოფელ ზედა საქარის ბელლევის უბნის ტალაზი თუმცა სამკურნალოდ არ ვარგა, მაგრამ მას სხვა ფრიად მნიშვნელოვანი თვისებები ახასიათებს. მაგლითად, ეპიზოდის და ეწებება თითქმის ყველაფერს, არასოდეს შრება და თუ ზედ გაიარე, უცხაცმლისა რა მოგახსენო და უცნა კი აუცილებლად დაგრძება შიგ. ჩვენი თავმჯდომარე ქალაქელია, ტალაზის ორგანულად ვერ იტანს და ისე მოგვანატრა თავი, კოლმეურნების საერთო კრებაზე რომ უცვებების, უციდებების ვერც ვიცნოთ.

დაგვეხმარე, ნიანგო! ამ სირცევილს გადაგვარჩინე, გვა გაგვიკეთე, თორებ სად გაგონილა თავმჯდომარე თავის საყარელ კოლმეურნების № 1 ბრიგადის წევრები.

გადატალაზებულები

ამდაქტორი 6. დუმბაძე



თბილისი. სატირისა და იუმორის უურნალი „ნიანგო“. თბილისი. Сатирико-юмористический журнал „Нианг“. რედაქторის მისამართი: რუსთაველის პრ. № 42. ტელეფონი: რედაქციის — 9-76-69, საერთო განყოფილების — 3-10-78

ხელმოწ. დასაბ. 23/III-1966 წ. ქად. ზომი 70X108 1/0,5 ნაბ. ფუტც. 1,37. ფაზიურ ფორმათა რაოდნობა 0,5, პირბით ფორმათა რაოდნობა 1, ხელნაწერები ვეროჩეს არ უბრუნდებით. საქ. კაც ცე გამომცემლობის სტაბი. № 1. ლენინის ქ. № 14. შემ. № 1062 უ 02980 ტარაფი 50000

საქ. კა. ცენტრალური
კომიტეტის
გამომცემლობა

დაზღვებულ-დაზღვებული ზენი ნატე-
ლეცონარი



— დიდო, სოსოვე ცოტა მიზა დაგვითო.
 ვოს, თორეა ჟირზილით ამოვყდებით!

„ვასწინათ წყალბადის ბომბებით დატვირთულმა
 ამერიკელმა თვითმფრინავმა ესანეთის ტერიტორიაზე
 განიცალა ავარია, რის შედეგადაც მთიწმლა მიწა და
 მცენარეულობა. ამერიკელი ხელოსუფლები მძღვანელობა
 გახდნენ დაახლოებით 1500 კუბმეტრი რაღიაქტი-
 ური მიწა სპეციალური კონტეინერებით წაელოთ შე-
 ერთებულ შტატებში და დაემარხოთ ეკითნას მახლობ-
 ლად, სავანა-რივერაში.